

ي ف م ي ر م ء ا ر ذ ع ل ا ة د ي س ل ا ل و خ د ب ل ا ف ت ح ا ل ا أ ل د ي ع ل ا ة ب ح ا ص ة ي ئ ا ر د ت ا ك ل ا



يـنـاـثـلـاـ ئـزـجـلـا

دي بـرـغـلـاـ اـبـورـوـأـ))ـ،ـ وـلـوـتـسـوـبـاـ نـارـطـمـلـاـ نـوـكـرـيـدـ ةـنـرـاطـمـلـاـ ةـدـايـسـلـاـ بـاحـصـاـ ةـكـراـشـمـبـ
نـارـطـمـلـاـ اـكـيـجـلـبـ ((ـفـيـزـوجـ نـارـطـمـلـاـ ،ـ ةـيـنـاـمـوـرـلـاـ ةـيـكـرـيـرـطـبـلـلـ ةـيـبـوـنـجـلـاـوـ
نـوـيـنـوـدـيـكـوـ .ـ))ـ ةـيـرـاغـلـبـلـاـ ةـيـكـرـيـرـطـبـلـلـ ةـيـبـوـنـجـلـاـوـ ةـيـبـرـغـلـاـ اـبـورـوـأـ))ـ،ـ سـارـوـغـانـيـثـأـ
نـارـطـمـلـاـ ةـيـقـوـلـسـوـ سـوـمـيـسـكـمـ نـارـطـمـلـاـ ،ـ سـاـيـرـفـيـلـيـسـ ،ـ سـارـوـغـانـيـثـأـ نـارـطـمـلـاـ
كـراـشـ اـمـكـ .ـ))ـ (ـنـانـوـيـلـاـ ةـسـيـنـكـ نـمـ وـلـوـتـسـوـبـاـ نـارـطـمـلـاـ سـارـغـنـاتـ))ـ كـلـذـكـوـ ،ـ رـوـدـوـيـثـ
.ـسـوـثـآـلـبـجـ يـفـ يـرـادـنـاـيـلـيـشـتـ رـيـدـ سـيـئـرـ سـدـقـ ،ـ سـوـيـدـوـثـيـمـ تـيـرـدـنـمـشـرـأـلـاـ سـدـقـ
نـارـطـمـلـاـ .ـ يـنـيـتـنـرـوـ سـيـتـيـلـوـ اـدـاغـالـ تـيـلـوـبـورـتـمـ ةـدـايـسـ اـهـ بـرـشـبـ ةـيـهـلـإـلـاـ ةـمـلـكـلـاـ
نـوـطـاـلـفـأـ

سوموتسوسيرك نارطمل ا ئي كيلاري م ئن راطم ئن راطمل ا ئداسلا روضح و
نارطمل ا، سايسيل ك ادناراس، سونافيتتس نارطمل ا، سوتيدامو سويلىوبويلاك

نواعملما نوييلارت فقسأ .سوليفويث ،ميكاوي نارطملا ةصروب و ساييردنأ
،ينوكسملا شرعلا وفظوم ٰدادسلا ،سوريلكإلا ،نيماينب فقسالا يكريرطبلا
ةنيدملا يف يناناويلا ماعلا لصنقلما سارتوك سونيتناتسنوك .ديسل ريفسلا
نيسردملا و هتجوزع ،ةنيدملا يف اينارك وأل ماعلا لصنقلما ،يكسلدين نامور
ةفاص إلاب ،ولغوس تريمي دسيناويأ .ديسل اقرادا تحت مسرلا ةسردم يف بالطلاب
يف ةيخيراتلا ةيميلعتلا ةسسؤملما هذه يجيرخ نم ئعومجم ىلإ Homogeneia ،
ريبك ددعو ،”سابمود سوالوكيـن“ انـيـنـاوـيـ يـفـ يـقـيـسـوـمـلـاـ ةـسـرـدـمـ بـالـطـوـ ئـذـتـاسـأـوـ
جرـاخـلـاـ نـمـ جـاجـحـلـاـوـ ئـنـيـدـمـلـاـ نـمـ نـيـنـمـؤـمـلـاـ نـمـ
انـهـاـكـ .ـسـيـلـيـرـيـتـوـسـ سـوـمـيـنـوـرـيـ إـ سـاـمـشـلـاـ سـدـقـ ئـسـادـقـلـاـ يـلـكـلـاـ مـسـرـ سـادـقـلـاـ لـالـخـ
(قـحـتـسـمـ)

بـأـلـاـ ئـيـصـخـشـ ىـلـإـ ،ـدـيـدـجـلـاـ نـهـاـكـلـاـ هـتـمـاـسـرـ لـبـقـ ،ـهـتـمـلـكـ يـفـ هـتـسـادـقـ رـاشـأـوـ
ئـيـنـيـنـطـسـقـلـاـ يـفـ هـتـمـدـخـوـ هـتـاسـارـدـوـ
حـيـسـمـلـاـ ئـسـيـنـكـ قـرـشـتـ اـهـنـمـوـ هـلـاـ مـأـلـ مـهـمـلـاـ دـيـعـلـاـ اـذـهـبـ ئـسـيـنـكـلـاـ حـرـفـتـ كـلـذـلـ“
.ـاـنـصـالـخـ حـرـفـوـ ،ـاـنـصـالـخـلـ رـيـشـبـلـاـ اـذـهـ ٰلـعـشـ لـمـحـتـوـ دـيـعـلـاـ زـرـبـأـوـ ئـسـدـقـمـلـاـ ئـمـيـظـعـلـاـ
ئـسـمـاـمـشـلـاـ نـمـ هـخـوـيـشـ نـمـوـ مـهـفـوـفـصـ يـفـ مـوـيـلـاـ لـوـخـ دـيـزـيـ اـنـمـ دـحـاـوـ لـكـ
دـيـسـلـاـ خـلـاـ دـيـبـلـيـرـطـبـلـاـ ئـسـيـنـكـ حـبـذـمـ فـغـشـوـ رـيـبـكـ نـافـتـبـ رـادـأـ يـذـلـاـ ،ـوـمـيـنـوـرـيـهـ
يـرـبـكـلـاـ ئـسـيـنـكـلـاـ بـرـيـدـجـ نـيـدـ لـجـرـ ئـيـقـرـتـبـ قـقـحـتـتـ اـنـتـحـرـفـ نـإـفـ اـذـلـ ،ـةـدـيـدـعـ
قـرـتـفـ لـالـخـ ،ـتـوـنـهـكـلـاـ نـمـ ئـيـنـاـثـلـاـ ئـجـرـدـلـاـ ىـلـإـ بـرـلـاـ هـاعـدـ يـذـلـاـ ،ـسـوـمـيـنـوـرـيـهـ سـاـمـشـلـاـ
،ـيـكـرـيـرـطـبـلـاـ ئـتـحـ ،ـمـاـظـنـلـاـ ىـلـعـ هـتـرـيـغـوـ تـاـمـدـخـلـاـ يـفـ هـتـبـغـرـأـيـلـمـعـ رـهـظـأـ ،ـاـنـهـ هـتـمـدـخـ
اـلـاـفـاـكـ يـفـ دـلـوـ .ـيـرـبـكـلـاـ ئـسـيـنـكـلـاـ ئـسـيـدـقـلـاـ حـيـسـمـلـاـ ئـدـلـاـوـ .ـةـمـدـخـلـاـ ىـوـتـسـمـ ىـلـعـ وـ
حـيـسـمـلـاـ بـحـأـوـ ،ـنـيـيـقـتـلـاـ هـيـدـلـاـوـ لـضـفـبـ ئـيـحـيـسـمـ ئـيـبـرـتـ ىـقـلـتـوـ ،ـةـيـلـوـسـرـلـاـ
يـفـ ئـسـدـقـمـلـاـ مـوـلـعـلـاـ ئـسـاـرـدـوـ نـوـنـفـلـلـ هـتـسـاـمـحـ هـتـدـاـقـ .ـهـتـلـوـفـطـ ذـنـمـ ئـسـيـنـكـلـاـوـ
ئـيـتـوـهـاـلـلـاـ ئـسـرـدـمـلـاـ ىـلـإـ مـثـ نـطـسـوـبـ يـفـ ئـيـتـوـهـاـلـلـاـ سـدـقـمـلـاـ بـيـلـصـلـاـ ئـسـرـدـمـ
قـرـتـفـ لـالـخـ .ـةـسـادـقـلـاـ مـلـعـ يـفـ هـمـيـلـعـتـ لـصـاـوـ ثـيـحـ ،ـكـيـنـوـلـاـسـ يـفـ وـطـسـرـأـ ئـعـمـاـجـبـ
صـخـشـلـاـ هـرـابـتـعـاـبـوـ يـزـيـلـجـنـإـلـاـ بـتـكـمـلـلـ نـيـمـأـكـ يـكـرـيـرـطـبـلـاـ طـاـلـبـلـاـ يـفـ هـتـمـدـخـ
ةـنـاـمـأـبـ مـدـخـيـ نـاـكـ ،ـتـاـيـكـرـيـرـطـبـلـاـ يـفـ تـاـنـوـقـيـأـلـاـ ئـمـدـخـوـ ئـيـرـسـلـاـ ئـمـدـخـلـاـ نـعـ لـوـؤـسـمـلـاـ
”ـمـأـلـاـ ئـسـيـنـكـلـاـوـ اـنـلـادـتـعـاـ رـوـرـسـوـ ئـبـغـرـ رـاثـأـ اـمـ ،ـيـنـافـتـوـ ئـدـيـدـشـ ئـرـيـغـبـوـ
دـيـدـجـلـاـ نـهـاـكـلـلـ ئـحـيـصـنـلـاـ

ـةـدـحـاـوـ ئـحـيـصـنـ هـتـسـادـقـ مـدـقـ دـقـوـ .ـبـأـلـاـ اـبـطـاـخـ مـثـ
ءـاهـبـلـاـ لـجـأـ نـمـ دـاـيـعـأـلـاـوـ ئـدـيـعـسـلـاـ مـاـيـأـلـاـ يـفـ تـاـمـاـسـرـلـاـ مـاـقـتـ نـأـ ئـدـاعـلـاـ تـرـجـ دـقـلـ“
اـنـرـتـخـاـ ،ـةـصـاـخـلـاـ كـتـلـاـحـ يـفـ ،ـنـكـلـوـ .ـةـبـسـاـنـمـلـاـ زـيـمـتـلـ ،ـرـيـبـعـتـلـاـ زـاـجـ اـذـإـ ،ـةـمـظـعـلـاـوـ
هـبـشـيـ تـوـنـهـكـلـاـ ىـلـإـ لـوـخـدـلـاـ نـأـلـ ،ـةـسـادـقـلـاـ ئـيـلـكـلـاـ هـلـإـلـاـ ئـدـلـاـوـ لـوـخـدـلـ يـلـاحـلـاـ دـيـعـلـاـ
ـةـبـسـنـلـاـبـ ،ـمـوـيـلـاـ .ـحـورـ .ـسـوـدـقـلـاـ ئـمـعـنـ قـيـرـطـ ،ـيـرـحـأـلـاـبـ وـأـ ،ـسـيـدـقـتـلـاـ نـاـكـمـ لـخـدـمـ ًـمـاـمـتـ
كـلـوـ ،ـةـرـمـ لـوـأـلـ يـهـلـإـلـاـ دـجـمـلـاـ ىـرـتـوـ ،ـبـرـلـاـ رـوـضـحـ رـسـ يـفـ لـخـدـتـوـ ،ـبـاـجـحـلـاـ قـشـنـيـ ،ـكـلـ
عـفـروـ رـيـرـقـتـ .ـسـدـقـمـلـاـ سـدـقـلـاـ ىـلـإـ كـمـاـمـأـ رـظـنـلـاـ زـاـيـتـمـاـ اـدـعـاـصـفـ نـآـلـاـ نـمـوـ نـآـلـاـ نـمـ
لـوـخـدـلـاـ اـذـهـ .ـسـدـقـمـلـاـ يـدـادـبـتـسـالـاـ دـسـجـلـاـ ئـيـرـاعـلـاـ ئـيـصـرـأـلـاـ مـكـيـدـيـأـبـ ،ـةـيـرـاعـلـاـ يـدـيـأـلـاـ
هـبـ لـفـتـحـنـ يـذـلـاـ فـصـوـيـ الـ يـذـلـاـ حـيـسـمـلـاـ ئـيـغـاـطـلـاـ تـوـنـهـكـ رـسـ ئـاضـفـ ىـلـإـ كـلـ يـرـسـلـاـ
ـسـادـقـأـلـاـ سـدـقـ ىـلـإـ دـلـاـخـلـلـ ئـهـاـضـيـ الـ يـذـلـاـ ئـئـامـتـسـلـاـ مـدـقـتـلـاـ دـعـبـ مـوـيـلـاـ ًـعـمـ

س و د ق ل ا ه ل ل ا ئ ي ان ع ل ب ، ئ ف ع ا ض م ل ا ئ ج ه ب م ل ا ئ ب س ا ن م ل ا ه ذه ب ج ه ت ب ن و ج ه ت ب ن و
ق م ي خ ي ف ، ئ س د ق م ل ا س د ق ل ا ج ا ر س ق م ي خ ي ف ، م و ر ي ج ي ن ب اي ، ا ه ل ك ك ت م د خ ن إ
ي س ن ك ل ا ق ي ر ط ل ا ئ ل إ ل خ د م ي ه ، ق م ي ظ ع ل ا س و د ق ل ا ح ي س م ل ا ئ س ي ن ك دا ه ش ت س ا
ن ع آ د ي ع ب ل ك أ ت ي ت ل ا ئ و ق ت ل او ئ ي م و ق ل او ئ ي رو ي غ ل ا ت ا ف ا ح ن ال ا ن ع آ د ي ع ب ، ل ي ص أ ل ا
ق ي س ن ك ل ا ئ ي ه ل ا ئ ل إ م ه ل خ ا د ي ف ف ز ن ت ئ ب وأ ن و ح ب ص ي و ئ س ي ن ك ل ا د س ج
س ئ ا ف ن ظ ف ح ن و ي ن اوأ ي ف ز ن ك ل ا ا ذه ا ن ل ” ن أ ب ر خ ت ف ن ئ ي ن ي ط ا ن ط س ق ل ا ي ف ن ح ن و
ر و ه د ل ا ئ ا ض ق ن ا ئ ل إ ي ل ا ت ل ا ل ي ج ل ل او ر غ ص أ ل ا ل ي ج ل ل ا ه م ل س ن ي ك ل ئ م ل ا س ر ش ب ل ا
ى ل ع او ظ ف ا ح ن ي ذ ل ا ، ا ن ف ا ل س أ ل ئ س د ق م ل ا ل ا ل ظ ل ا س ر ح ي ، س د ق م ل ا ا ن ز ك ر م ر او س أ ل خ ا د
ق ي س م ل ا ئ س ي ن ك ل ئ ي ن ا ب ر ق ل ا ت ا ز ا ي ت م ا ل او ل س ر ل ا ئ ل إ ت م ل س ي ت ل ا ت ا س س ئ م ل ا
ذ د م ه ت ا ي ح ب ئ ت ح او ح ض و ، ئ س د ق م ل ا م ي ظ ع ل ا
، ئ س د ق م ل ا ح ي س م ل ا ئ س ي ن ك ل ئ س د ق م ل ا ئ ده ع ل او ئ ي ب ه ذ ل ا ئ ل س ل س ل ا ه ذه ي ف
م و ي ل او ر ي ب ك ل ا ر ي د ل ا ط ا ل ب ت ل خ د ا ذإ ، س و م ي ن و ر ي ا ز ي ز ع ل ا س ا م ش ل ا ا ه ي ا ت ط ب ت را
ر ا ر س أ ل ا ئ م ع ن ئ ل ع آ ل ي ك و ر ي ص ت و ر ث ك ا ئ و ق ت
ز ا ج ن إ ا ك س ي ل و ع ف ا ن ل او ف ي ف خ ل ا ب ر ل ا ر ي ن ه ر ا ب ت ع ا ب س د ق م ل ا ت و ن ه ك ل ا ن و ل ب ق ت
ا ن ط ا ل ب ء ا ب آ او ك ك ر ي ر ط ب ب ل ق ح ي ر ت ئ ع ض او ت م ل او ئ ع ي دو ل ا ك ت ي ص خ ش ن إ . ي ع ا م ت ج ا
ل م ع ل ا ي ف ح ا ج ن ل ا ك ل ن م ض ت و ، ر ي ب ك ل ك ش ب ن ي ر خ آ ل ا ئ ي ك ر ي ر ط ب ل ا ي ف
ر ا ب ك ن م ب ر ق ل ا ب ك ت ذ م ل ت و ئ ص ل خ م ل ا ك ت م د خ ن م آ ض ي ا ر ه ظ ي ا م ك ، ي ك ر ي ر ط ب ل ا
س د ق ل ا ح و ر ل ا ك ل ا ه ب ه و ي ت ل ا ب ه او م ل او ب ه او م ل ا ن إ . ئ و خ ا ل ا . ئ ر ب خ ر ث ك أ ل او ن س ل ا
ت ا م و ق م ل ا ل ك ك ي د ل ، ر ا ص ت خ ا ب و ، ئ ب ه ت ل م ك ب ا ب ش ئ ر ي غ و ، م س د ك م ي ل ع ت و ، ئ ر ي ث ك
اي ، ط ق ف ئ د ح او ئ ح ي ص ن ك ر ي ر ط ب ل ا ك ي ل إ ه ج و ي . ئ د د ج ل ا ك ت م ه م ي ف ح ا ج ن ل ل ئ م ز ا ل ل ا
” ب ل ق ل ا ع ض او ت م و آ ع ي دو ” آ م ئ ا د ل ئ ظ ت ن أ ل ب آ ر ب ك ت م ن و ك ت ال أ ، س و م ي ن و ر ي ه ي ن ب ا
ئ ت م ع ج ا ر) 29: (

اي صحش انلا دتاع او ئيني طن طس قلما ئسي نك حرف نع رب عن، و خيل او ئاب آلا اهي
هيل إلا ئدل او ئكر بول ئمعن عي مج للى ئنمتنو، سومي نوريه زيز علما ان سامش ئماس رب
هتايح نم . اعون نم ئدي رفل او ئس دق ملما ئظحللى هذه لجأ نم ئالص لى مك نم بلى طن و
ئرب كىلا ئسي نك لىا يف هجاجن و ئيتون هكىلا هتم دخ هيج و ت حل اصل سومي نوريه بىالا
كق نع و كيتب كرلىع ت عكرو سادق لىا سدق لىا ت يىت، بىبح لىا نب الى اهي، ت ن او
قحت سم - نيمآ . نيدوق فملما اوضوع و ئضر ملما او فش ف، ئي هيل إلا ئمعن لىا يقل تل
هصالخ او يون بىلا هنان تما نع آب رعم، ئماس رلما باطاخ سومي نوريه بىالا ئقل مث
هتسادقل قل طملما

سئانکلا يلثمم ةنجل نولكشي نيدلا ةنهكلاءاسؤرب هتسادق بحر اهدعبو
يهلإا سادقلایف اوكراش نيدلا، (CROCEU) يبوروألا داحتالا جراخ ئيسكذوثرآل
هجاوت تقو يف نوعاتلا ئيمهأيل، ئرخأ رومأ نيب نم، ئريصقلابهتنيحٰت يف راشأو
ةنجللابهاضعأو ةنهكلاءاسؤردقع. فلتخدم تاعارصوتايديحٰت ئيبوروألا ئراقلا هيف
سمأرهظ دعب هتسادق عم آلويوط ئامتحا نورخآل
نوععملابهدقق نم ديععلا ئبسانمب ئئنهتلابهنوكسملا كرييرطبلا ئىقلتنأ قبسون
ادناراس سئانك تيلوبورتم هنوكل ئفاضالاب ئقطنملا هذه يف يكرييرطبلا
س ايمردنأ نارطملا

ةيبرعلا ئغللاب ئينوكسملا ئيكريوطبلا